

Edicte

Es notifica al Sr. Llorenç TOMÀS SORLI, titular legal del Restaurant Bar ELS FLOCS, que per resolució de data 14/12/2011, el M.I. Sr. Ministre de Justícia i Interior va acordar imposar-li una sanció de 3.000 €, per la comissió d'una infracció a la Llei qualificada d'Immigració, per contractació il·legal de treballadors estrangers.

De conformitat amb l'establert a l'article 158 de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'Immigració, contra aquesta resolució pot interposar-se recurs davant del Govern, en el termini màxim de 8 dies hàbils a comptar de l'endemà de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. D'acord amb l'article 129 del Codi de l'Administració, la interposició de recurs no suspendrà l'execució de l'acte impugnatiu.

El pagament de l'esmentada sanció haurà de fer-se efectiu al despatx central de Policia, Ctra. de l'Obac s/n d'Escaldes-Engordany dins un termini de 8 dies hàbils a comptar de l'endemà de la publicació del present edicte, amb l'avertència que de no fer-se, se seguirà el procediment conforme la llei.

I a efectes de notificació a la persona interessada, atesa la impossibilitat de notificar-li personalment, es publica aquest edicte a Escaldes-Engordany, el dia 7 de setembre del 2012.

Jordi LLUÍS FRANCÈS
Director del Departament de Policia

Edicte

Es notifica al Sr. Antonio BELLAVISTA FONTANILLAS, titular administratiu del negoci HOTEL TRISTAINA, que en data 30 de juliol de 2012 va formular denúncia contra l'esmentat negoci el Sr. José CHAMORRO VELASCO, per presumptes infraccions a la normativa laboral vigent.

Per tal de resoldre la denúncia citada, el mateix dia 30 de juliol de 2012 el Servei d'Inspecció de Treball, desplaçat a l'adreça del negoci i trobant-lo tancat, va deixar una convocatòria, requerint la compareixença d'un responsable del

negoci a les seves dependències pel dia 3 d'agost de 2012. A aquesta convocatòria no va compareixer ningú. Atesa la incompareixença a la convocatòria citada, s'adreça una segona convocatòria, aquesta vegada mitjançant el Servei de Nuncis, pel dia 7 de setembre de 2012, convocatòria a la que tampoc va compareixer ningú.

Ateses les incompareixences a les convocatòries citades, se us convoca novament per a que comparegueu el proper dia 25 de setembre de 2012, a les 9,30 hores, a les dependències del Servei d'Inspecció de Treball (Edifici de Serveis de l'Obac, C/ de les Boïgues, 2, 1r pis, Escaldes-Engordany. Telèfon 872092) o delegueu aquesta compareixença en altra persona responsable del negoci, amb la finalitat de resoldre la denúncia presentada pel Sr. José CHAMORRO VELASCO, advertint que l'article 159.5) de la Llei 35/2008 del 18 de desembre del Codi de relacions laborals, qualifica com a infracció molt greu obstruir l'acció del Servei d'Inspecció de Treball i informant que, en cas de no compareixer, s'iniciarà el procediment de conformitat amb el que disposa el Codi de l'Administració i el Reglament regulador del procediment sancionador.

I a efectes de notificació al titular administratiu del negoci HOTEL TRISTAINA, es publica aquest Edicte a Andorra la Vella, el dia 10 de setembre de 2012.

Maria GELI RISSECH
Directora del Departament de Treball

Edicte

1. Objecte: adjudicació dels ajuts atorgats per al foment de pràctiques ramaderes tradicionals de muntanya, a diversos titulars d'explotacions agràries.

2. Entitat adjudicadora:

- a) Identitat: Ministeri d'Economia i Territori
- b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades:

a) Identitat del beneficiari	Parròquia	b) Total de l'ajut
Aché Gulias, Pere	Sant Julià de Lòria	16.422,91 €
Alcobé Magre, Lluís	Canillo	430,30 €
Aleix Tugas, Didier	Escaldes-Engordany	721,17 €
Ambatlle Bons, Rosa	La Massana	2.728,43 €

Arajol Baró, Patrick	Encamp	5.484,15 €
Areny Coma, Martí	Ordino	20.778,34 €
Areny Fité, Josep	Canillo	15.905,25 €
Areny Marquilló, Joana	Sant Julià de Lòria	1.535,01 €
Areny Troch, Ricard	Sant Julià de Lòria	592,59 €
Arias Alís, Alain	Escaldes-Engordany	925,38 €
Armengol Muntanya, Bonaventura	Andorra la Vella	1.674,07 €
Bernat Font, Joan-Antoni	Encamp	3.983,49 €
Berné Calbó, Gerard	Ordino	15.531,12 €
Betriu Roquet, Jesús	Andorra la Vella	4.189,12 €
Blasi Palmitjavila, Joan Pere	Canillo	616,06 €
Brillas Palau, Josep	Sant Julià de Lòria	3.168,72 €
Call Camp, Fermí	La Massana	4.268,87 €
Calvó Areny, Concepció	Canillo	3.630,62 €
Calvó Areny, Concepció	Canillo	6.843,49 €
Calvó Casal, Jaume	Canillo	14.481,89 €
Capel Granero, Juan	Andorra la Vella	439,49 €
Cardet Latorre, Lourdes	Sant Julià de Lòria	20.566,31 €
Casa Tonivila, SLU	Sant Julià de Lòria	28.611,23 €
Casal Carboné, Rafael	Canillo	21,17 €
Casal Mandicó, Jaume	Canillo	296,30 €
Casal Mandicó, Josep	Canillo	23.701,54 €
Casal Puigcernal, Josep	Canillo	2.971,14 €
Casal Torres, Pere	Canillo	8.024,97 €
Cases Rossell, Josep	Sant Julià de Lòria	325,10 €
Cava Adellach, Guillem	Ordino	10.858,77 €
Cerqueda Pasquet, Francesc	Andorra la Vella	123,23 €
Cervós Monter, Rafael	Andorra la Vella	4.847,81 €
Coma González, Oscar	Ordino	28.404,25 €
Cortés Puig, Julià	Andorra la Vella	286,20 €
Da Silva, Rui Manuel	Andorra la Vella	833,62 €
Daina Segú, Francesc	La Massana	888,89 €
Darblade Couque, Franck	Canillo	85,30 €
Duedra Grau, Antoni	La Massana	130,93 €
Duró Coma, Simon	Ordino	2.967,61 €
Espot Benazet, Eduard	Ordino	2.227,30 €
Estragués Coma, Severià	Ordino	575,29 €
Feliu Babot, Antonio	Ordino	744,11 €
Fité Baró, Jordi	La Massana	36.431,04 €
Fité Soler, Jaume	Canillo	367,20 €
Fiter Vilajoana, Ricard	Sant Julià de Lòria	24.380,31 €
Font Moles, Pere	Encamp	8.853,59 €
Font Molné, Gil	La Massana	5.541,02 €
Font Puigcernal, Miquel	Canillo	17.244,07 €
Font Sancho, Enric	Sant Julià de Lòria	47.207,39 €
Font Vergés, Pere	Canillo	24.426,02 €
Garcia Taboada, Manel	Escaldes-Engordany	1.341,59 €
Gaspà Picart, Andreu	Ordino	41.910,86 €
Goicoechea Utrillo, Josep Maria	Sant Julià de Lòria	92,93 €
Loan Ricou, Josep	Sant Julià de Lòria	32.998,76 €
Maestre Pal, Jesús	Andorra la Vella	27.289,58 €
Maestre Pal, Maria Dolors	Andorra la Vella	24.114,80 €
Majoral Bolló, Joan	Sant Julià de Lòria	335,31 €
Mandicó Casal, Miquel	Canillo	13.833,86 €

Martí Call, Joan	Ordino	548,15 €
Martí Pujol, Josep	Sant Julià de Lòria	4.959,05 €
Mas Baró, Lluís	Sant Julià de Lòria	18.326,77 €
Masjoan Segarra, Joan	Encamp	581,49 €
Mirabet Cardesín, Montserrat	Escaldes-Engordany	313,79 €
Moles Pasques, Maria	Encamp	13.184,37 €
Moles Pasques, Maria	Encamp	24.780,98 €
Moles Pasques, Maria	Encamp	26.663,86 €
Molné Patrimoni, S.L.	La Massana	1.231,65 €
Naudí Casal, Miquel	Canillo	11.919,05 €
Obiols Obiols, Clementina	Sant Julià de Lòria	789,14 €
Orella Michel, Tristany	Encamp	259,45 €
Palmitjavila Naudí, Joan Pere	Canillo	640,99 €
Palmitjavila Torres, Climent	Canillo	13.397,52 €
Palomares Alcázar, Andreu	Encamp	2.567,99 €
Palomares Alcázar, Gregori	Encamp	2.171,16 €
París Riba, Esther	Encamp	2.454,99 €
Pelegrina Valentin, Ferrand	Sant Julià de Lòria	743,78 €
Pesado Núñez, Francesc	La Massana	276,88 €
Plana Bregolat, Joan Maria	Andorra la Vella	333,68 €
Pubill Berenguer, Maria	Ordino	2.545,47 €
Pujal Areny, Enric	Encamp	1.952,79 €
Pujal Rius, Miquel	Ordino	12.061,78 €
Pujal Trullà, Albert	Ordino	2.123,09 €
Ramaderia del Valira, S.A.	La Massana	33.783,70 €
Ramonedà Guitart, Jordi	Sant Julià de Lòria	40.420,04 €
Reig Moles, Maria	Ordino	30.081,93 €
Reig Patrimonia, S.A.	Sant Julià de Lòria	4.878,95 €
Riba Mora, Pere	La Massana	247,81 €
Rogé Pujal, Anna	La Massana	3.583,24 €
Sancho Martell, Antoni	Sant Julià de Lòria	28.113,78 €
Sancho Martell, Jordi	Sant Julià de Lòria	51.747,74 €
Santurè Canturri, Mercè	Sant Julià de Lòria	20.819,36 €
Soldevila Gelabert, Lluís	Sant Julià de Lòria	4.612,04 €
Teixeira Feijo, Álvaro	Sant Julià de Lòria	91,72 €
Tor Lupon, Jordi	Sant Julià de Lòria	28.965,83 €
Torres Casal, Pere	Canillo	131,31 €
Torres Montellà, Pere	Encamp	17.473,11 €
Torres Riba, Daniel	Encamp	725,15 €
Torres Torres, Pere	Encamp	1.817,26 €
Travesset Ribó, Lourdes	Sant Julià de Lòria	51.679,35 €
Troguet Ribes, Josep Maria	La Massana	428,97 €
Verdaguer Pujantell, Carles	Sant Julià de Lòria	1.059,93 €
Vidal Tomàs, Rosa	La Massana	28.545,25 €
Vilana Albós, Lourdes	Sant Julià de Lòria	8.374,82 €
Visa Terés, Florentí	Sant Julià de Lòria	1.213,68 €

c) Període pel qual s'atorga: entre l'1 de desembre del 2011 i el 31 de maig del 2012

d) Partida pressupostària: 330-331-47290-PRJ0009

e) Legislació aplicable: Llei 22/2011 del pressupost per a l'exercici del 2012 del 29 de desembre del 2011;

Llei d'Agricultura i Ramaderia del 22 de juny del 2000; Reglament d'ajut al foment de pràctiques ramaderes tradicionals de muntanya, al dall dels prats i a la producció de productes de qualitat controlada del 31 de gener del 2001; Decret de modificació del Decret relatiu als imports de càlcul per als ajuts al foment de pràctiques ramaderes tradicionals de muntanya, al dall dels prats i a la producció de productes de qualitat controlada del 24 d'octubre del 2007.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de setembre del 2012

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament
b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: NATUR-TEC INDÚSTRIES S.A.
b) Denominació del treball: subministrament del vestuari tècnic per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament
c) Localització: Caserna de Bombers de Santa Coloma
d) Preu unitari: lot 1: 149,00 € Lot 2: desert
e) Partida pressupostària: 540-540, proj.0001-22140
f) Termini d'execució: 3 mesos
g) Forma d'adjudicació: concurs nacional
h) Procediment: obert
i) Modalitat de contractació: ordinària
j) Edicte de licitació: BOPA núm.033, any 24 de data 18-07-2012

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de setembre del 2012

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Finances i Funció Pública
b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Companyia Andorrana Assegurances
b) Denominació del treball: Prima anyal robatori 2012
c) Preu cert: 18.384,11 €
d) Partida pressupostària: 220-221-PROJ0008-22470
e) Termini execució: exercici 2012
f) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
g) Modalitat de la contractació: ordinària
h) Localització: Andorra la Vella

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de setembre del 2012

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Finances i Funció Pública
b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Companyia Andorrana Assegurances
b) Denominació del treball: prima anyal responsabilitat civil 2012
c) Preu cert: 348.561,41 €
d) Partida pressupostària: 220-221-PROJ0008-22400
e) Termini execució: exercici 2012
f) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
g) Modalitat de la contractació: ordinària
h) Localització: Andorra la Vella

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de setembre del 2012

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Finances i Funció Pública
b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Companyia Andorrana Assegurances
b) Denominació del treball: Prima Anyal multirisc- incendi 2012
c) Preu cert: 190.451,04 €
d) Partida pressupostària: 220-221-PROJ0008-22460
e) Termini execució: exercici 2012
f) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
g) Modalitat de la contractació: ordinària
h) Localització: Andorra la Vella

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de setembre del 2012

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Finances i Funció Pública
b) Data de l'acord del Govern: 12 de setembre del 2012

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Companyia Andorrana Assegurances
b) Denominació del treball: prima assistència persones 2012
c) Preu cert: 4.485,00 €